



JABATAN HAL EHWAL AGAMA ISLAM PULAU PINANG

خطبة بولن اوکوس 1443ھ

تاجوق:

قلیہارا نعمت مردیک

تاریخ دباج:

27 Ogos 2021M/

18 Muharram 1443H

فرچیتقن دبیاای:



زکاة فولاو فینغ

نومبور تیلیفون: 04-549 8088



قلهارا نعمت مردیک

(27 Ogos 2021M/ 18 Muharram 1442H)

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ، وَلَا عُدْوَانَ إِلَّا عَلَى الظَّالِمِينَ، وَلَا حَوْلَ
وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، أَلَمَلِكُ الْحَقِّ الْمُبِينُ. وَأَشْهَدُ أَنَّ
سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ، الصَّادِقُ الْوَعْدِ الْأَمِينُ.
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ أَفْضَلِ الْمَخْلُوقِينَ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.
أَمَّا بَعْدُ؛ فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ! أَوْصِيَكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ، فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سیدغ جمعة یغ دملیاکن الله ،

خطیب ایغین ممبری فریغاتن کقد کیت سموا، ترماسوق دیری خطیب سندیری
اونتوق کیت سنتیاس بروسها منیغتکن کایمانان دان کتقواءن کقد الله سبحانه
تعالی. دمان قون کیت برادا، دالم کاداءن سسوکر مان سکالی قون، بروسهاله
ملقساناکن ستیاف کواجبن یغ دفراینتهکن الله دان منجاءوهی سکالا لارغنش.

سبلوم ملنجوتکن بیچارا، سوک خطیب ممبری فریغاتن. ماريله کیت تیغکلکن
قربواتن لغی یغ برتنناغن دغن سنة سرتا ادب یاءیت تیندقن یغ ممیسوغکن
قرهاتین درقد مندغر خطبة دان ایسی کندوغن. این ترماسوقله قربواتن بریوال-
بوال، تیدور دغن سغاج دان برماین تیلیفون بیمبیت. بائی ملغکفی کواجیقن

خطبه جمعة بولن 2021/8

صلاة جمعة هاري اين، ماريله كيت مڅحياتي بيچارا منبر يڅ برتاجوق: "فليهارا نعمت مرديك."

مَعَشَرَ الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ ،

تيدق لاما لائي، كيت اكن ممفرايڅي هاري كمرديكاءن مليسيا يڅ ك-64. كمرديكاءن مليسيا بوكله فمبرين دري سسيافا. بوكن فولا هديه دري فنجاجه. جوك تيدق دبنو اوليه مان ۲ نكارا. كمرديكاءن يڅ درايه اداله رحمة الله يڅ داختياركن ملالوئي فرجواغن برداره سرتا فغوربانن پاوا دان هرتا اوليه فارا فجواغ كمرديكاءن. مريك مڅرهكن (mengerahkan) داي اوقاي دان اختيارك الله له يڅ منتوكن دان ممبري كمنغن دالم بنتوق كمرديكاءن كڅد كيت سموا. سڅرتيمان لفظ دالم تكبرهاري راي:

وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ

مقصودن: "الله له سندرين يڅ مڅالهكن سموا موسوه."

سيدغ جماعه يڅ دملياكن الله،

كيت سهاروسن برشكور اتس نعمت كمرديكاءن دان سكا لا نعمت يڅ تله الله بريكن والو رامي يڅ سدغ ملالوئي تيمقوه سوكر. ايغته فرمان الله دالم سورة ابراهيم ايات 7:

وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ وَلَئِنْ كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ ﴿٧﴾

مقصودن: "دان (ايغته) كتيك توهن كامو ممبريتاهو: دي سسوغكوهن! جك كامو برشكور نسچاي اكو اكن تمبه نعمتكو كڅد كامو دان دي سسوغكوهن، جك كامو كفور ايڅكر سسوغكوهن عذابكو امتله كراس."

لالو باڳایمانا هاروس کیت ظاهیرکن راس شکور؟ منشکوری نعمت کمردیکان اداله دغن تیدق مځکوناکنش اونتوق ملاکوکن معصیه کفد الله. کیت شکوری نعمت مردیک این دغن ملاکوکن قلباڳای بنتوق کباءیقن. کیت لقسانکن توکس سباڳای اغکوتا مشارکت یغ دافت موجودکن کستابیلن دان کهرمونیان دالم مشارکت قلباڳای ایتنیک (etnik) دنکارا کیت. جک ستیاف دری کیت مځتاهوی، مهمی دان ملاکوکن توکس دان کواجیقن، نسچای نکارا اکن منچاقای کامان دان کسجهتران.

حاضرین جماعه یغ بریهاڳیا،

کمردیکان اداله نعمت یغ منجادیکن کیت بیس دری قلباڳای بلځگو. ایآ اداله فینتو یغ ممبوك فینتو ۲ نعمت یغ لاین. کیت دافت مراسکن هیدوف برنکارا، بیس ممبينا ماس دفن، مرنچ کهدوفن یغ سلیسا اونتوق کینراسی اکن داتغ دان منچورقکن ماس دفن نکارا مځیکوت اچوان کیت سندیری.

جوسترو ایوه کیت قلیهارا نعمت کمردیکان این دغن سبایق-باءیقن، جاغن سمقای ای ترلقس دری گځکمن. کیت هندقله ممولاکنش دغن ممباغون دان ممقرباءیقی دیری دان کلوارک دان کمودیان ملواسکنش کدالم مشارکت. ملیسیا بولیہ دأومقامکن سفرتی سبواه باغونن یغ ددالمن تردیری دری قلباڳای جنیس باتو دان کومقونین. کیت دان کلوارک اداله ساله ساتو دری باتو-بات این. جک کسموان بایق دان قوات، مک باغونن ترسبوت اکن منجادی قوات. سبالیقن، جک اد ساتو سهاج اتاو براف باتو-بات یغ رافوه، موځکین گویهله (goyahlah) ستروکتورث دان اخیرث اکن رانف میمبه بومی.

حاضرین یغ دملیاکن الله،

نکړي ډولواو ډينځ اټاو مليسيا عامش، بوکن هاښ ولایه یځ اینده ترلوکيس دډټا دنیا. لبيه دري ایت، ددالمش اد جیوا ماءنسي یځ ډرلو دباځونکن. عقیده یځ منتډ دان اخلاق یځ مليا اداله اساس یځ ډالینځ اوتام. اساس این ډرلو دایسي دځن کډهمن یځ بتول دالم ډلباځاي بیدځ سام اد ډولیتیک، ایکونومي، ډنیدیدین دان سباځایش.

اسلام ممرینتهکن اکر کیت برډځ کډ کونسيف وَسَطِيَّة (kesederhanaan)، تیدق غُلو اټاو ملمډاوي باتس یځ دکاریسکن اسلام سرتا تیدق ایکسټریم (ekstrem) کهلوان کانن اټاو کیري. کډهمن اځام یځ وَسَطِيَّة اداله سډرتیمان یځ دسمډایکن اولیه ډارا علماء اهل سنة والجماعة. سچاره ممبوقتیکن بهاوا ډمیکیرن دان ډهمن یځ ملمډاو بولیه ممډورق-ډرانداکن کستابیلن نکارا. لیهتله اف یځ تله ترچادي دسسته نکارا. سموک نکارا کیت دلیندوځي الله دري مریما نصیب یځ سام.

حاضیرین جماعه رَحِمَکُمُ اللهُ،

ډارا ډمیمډین ترماسوق جوک یځ دډیمډین دري سموا ډریځکت، واجب ممبوقتیکن دځن تیندقن یځ تولوس إخلاص. بوکن سډدر مانيس دسبوت دبیبیر، ترتولیس ډنوه ډویتیس نامون ظاهیرکن چینتا یځ سنتیاس مندوروځ اونتوق تروس ممباځون دان ممډرباءیقی دیری، کلوارک دان مشارکت.

ایا برمولا دځن کډیمډین یځ صالح، عادیل، برعمل دان ډنوه ددیکاسي لایي امانه. کډیمډین یځ صالح اکن ملاهیرکن مشارکت یځ صالح دان موجودکن نکارا یځ معمور دان دبرکتی الله سبحانه تعالی.

سیدځ جماعه یځ دملیاکن الله،

مغاخيري خطبة قد ميڭكو اين، بېراف كسيمقولن يڭ دافت دأمبيل سباڭاي
فغاچرن اداله:

فرتام: شكوري نعمت كمرديكاءن دغن مملهاراڭ دان مغيشين دغن كطاعتن دان
اوسها ۲ اونتوق ممباغونكن مشاركت يڭ ستابيل دان هرموني.

كدوا: فرتاهنكنله كمرديكاءن دغن فمنتفن فكاغن عقيدة يڭ منتف دان اخلاق يڭ
مورني دالم سموا بيدغ.

كتيك: سباڭاي قميمقين دفلباڭاي فريغت، ظاهركنله كچينتاان دان كستياان قد
نكارا دغن ممبري خدمت بقتي سچارا جوجور دان امانه تنفا مغوئاماكن كفتنيغن
ديري دان كلومفوك ماسيغ ۲.

دان تراخير: سباڭاي رعيت دالم سبواه نكارا مرديك، جاديله رعيت يڭ بركونا، فاتوه
كفد اوندغ ۲ دان ستيا بربقتي كفد راج دان نكارا.

موده-مودهن روح فارا فجواغ كمرديكاءن مليسيا دان بومي نوسنتارا عامش يڭ تله
فرئي مندهولوءي، دكيرا سباڭاي فارا شهداء، دچوچوري رحمة اوليه الله سبحانه
وتعالى.

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ ءَامَنُوا وَاتَّقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ
وَلَكِن كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُم بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٦٦﴾

مقصودش: "دان (توهن برفرمان لائي): سكيراش فندودوق نكري ايت، برايماں سرتا برتقوى، تنتوله كامى اكن ممبوك كشد مريك (فينتو فغورنياان) يځ مليمفه-ليمفه بركتش، دري لاغيت دان بومي. تتافي مريك مندوستاكن (رسول كامى)، لالو كامى تيمفاكن مريك دغن عذاب سيقسا دسببكن اف يځ مريك تله اوسهاكن."

﴿سورة الأعراف﴾

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَاسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَيَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ وَيَا نَجَاةَ التَّائِبِينَ.



خطبة كدوا بولن اوکوس 2021

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأَمِينِ، وَعَلَى
آلِهِ وَأَصْحَابِهِ الطَّاهِرِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ
وَرَسُولُهُ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمَرَكُمْ بِأَمْرِ عَظِيمٍ،
أَمَرَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَالتَّسْلِيمِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ،
كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ
مَجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَعَنِ التَّابِعِينَ
وَتَابِعِي التَّابِعِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ وَارْضَ عَنَّا مَعَهُمْ يَا أَكْرَمَ
الْأَكْرَمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ،

اللَّهُمَّ آمِنًا فِي أَوْطَانِنَا وَأَصْلِحْ أَيْمَتَنَا وَوُلَاةَ أُمُورِنَا وَاشْمَلِ اللَّهُمَّ بِعِنَايَتِكَ وَتَوْفِيقِكَ عَلَى مَلِكِنَا، كباوه دولي یغ مها مولیا سري فادوك باکیندا یغ دفرتوان اکوځ ک-انم بلس، اَلسُلْطَانُ عَبْدُ اللَّهِ رِعَايَةُ الدِّينِ الْمُصْطَفَى بِاللَّهِ شَاهِ ابْنِ الْمَرْحُومِ سُلْطَانِ حَاجِ أَحْمَدُ شَاهِ الْمُسْتَعِينِ بِاللَّهِ، وكذلك توان یغ تراوتما تون داتوء سري اوتام أحمد فوزي بن حاج عبد الرزاق ، یغ دفرتوا نکري قولاو فينځ.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ وَالْمُنْكَرَ وَالْمِحْنَ وَالْفِتْنَ، مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ، عَنْ بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَعَنْ بُلْدَانِ الْمُسْلِمِينَ عَامَّةً، إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ، وَالْجُنُونِ، وَالْجُدَامِ، وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ، يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

يا الله دغن صفة مو یغ مها قموره دان مها مندغرا! کامي همبامو یغ لمه مرايو کفدامو اگر اغکاو اغکت دان هیلغکن سکرا وابق فپاکیت Covid-19 یغ سدغ ملندا کامي اگر داقت کامي ملقسانکن شِعَارْمُو دغن سمفورنا.

يا الله جادیکنله کامي دان کتورونن کامي اورغ ۲ یغ اِسْتِقَامَةُ مندیریکن صلاة سچارا برجماعه سرتا مغلوارکن زکاة دان ملقسناکن وَقَفْ. رحمتيله کهیدوفن مریک. سسوغکوهن هاش کقدمو جوا یا الله، دعاء کامي موهون دفرکنن دان دتريما.

عِبَادَ اللَّهِ، رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿٢١﴾
إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ
يَعْظُمُ لِعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٢٢﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِيكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.